

Ország }
 Krajiná }
 Megye (kerület, szék, vidék) } Nyitra Megye
 Stolica (okros, sídló, vidiek):
 Kózség }
 Obec }

Magyar
 Nyitra Megye

Nemes János

Felvételi ív

a népesség és háziállatok számlálására

az 1869. évi december 31-diki állapot szerint.

Zapisný hárrok

pre zápis obyvatelstva a domáciach zvierat podľa stavu 31. decembra 1869.

Ulica }
 Ulica :

Házzám
Číslo domu : 30

A lakás van 2.
Bývanie je

A lakáš kepezi hányn
Bývanie obsahuje v sebe
kolké

Csupán lakásra szolgál-e ?
Či len pre bývanie slúži ?
Úzletove - is - szolgál u, čo milenye ?
Či aj pre obchod slúži a jaký ?

| | |
|----------------------|-----------------|
| pincében ? | — |
| v pivnici ? | — |
| földszint ? | — |
| v území ? | — |
| felemeleten ? | — |
| v polposchodi ? | — |
| hányadik emeleten ? | — |
| v kofskom poschodi ? | — |
| padlászon ? | — |
| na povale ? | — |
| szoba ? | I I II 2 |
| izby ? | I I II — |
| kamra ? | — |
| komory ? | — |
| előszoba ? | — |
| predizby ? | — |
| konyha ? | I I II 1. |
| kuchyne ? | — |
| | I Igen II. Igen |
| bolt ? | — |
| sklep ? | — |
| kamra ? | — |
| komora ? | — |
| pince ? | — |
| pivnica ? | — |
| kétszer (szín) ? | — |
| sien ? | — |
| raktár ? | — |
| sklad ? | — |
| istálló ? | — |
| maštal ? | — |
| akol (hodály) ? | — |
| ovčienec ? | — |
| caštr (pajta) ? | — |
| humno ? | — |

Jegyzet. 1. A felvételi ívre felvendő még nem štandardizovaný akkor is bevezetendők, ha az ország határain belül vagy kívül, valamely osztrák tartományban vagy külföldön, vagy a rendes katonaságnál levő tetteleges szolgálatban ideiglen vagy huszamosan távol vannak.

Ellenben a családhoz nem tartozó, bár rendesen ott lakó, de az országban bárhol tartózkodók — kétzoros borszínűs kikerülése végett, mintha tartózkodási helyükön fognak számítavétni — írt címek irandók lesznek, ha pénzával utasítón, börtönben stb. ideiglen típus vannak. Ha távoliak lesznek, írt semmikép be nem irandók.

2. Á rendes katonasághoz tartozó lakfélének csak családjá, hosszútartozói, azonut pedig szolgáli vagy lakói irandók lesznek, aki a felvételi ívre. Mindazonáltal ranggal kiépített, ideiglen vagy végleg nyugdíjasott katonatiszek, katonai felelőt és bátyainak, szabadságban levő altiszek és köszlegények, továbbá a tartalékosok és pót-tartalékosok, hagyastányok és hozzá tartozók, valamint elhunyt tisztek örövegyei és árvai szintén beirandók a felvételi ívre.

3. A hadkötelesekhez tartozó, tetteleges szolgálatban levő szabadságosok- vagy tartalékosok- és pót-tartalékosoknál, ugyancsak a külön kitéondó meggjelyzendő: tiszt, altiszt, vagy köszlegény-e, vagy volt-e az illések?

Poznámka 1. Kroz bývajúcu stránku do oznámeho hárku vpišat sa majúci, češte nje samostatnú ťidovia rodiny majú aj vtedy do zápisu sa vziať, keď v krajiná alebo von z hranic krajinu, v daktej rakúskej provincii alebo v cudzozemsku, alebo v skutočnej službe pri riadnom vojsku dočasne alebo trváca vzdelení sa nachádzajú.

Oprostí toto, k rodine neprislúchajúci, súpráve riadne u nej bývajúci, ale bárska v krajiná sa zdržujúci, poneváže na mieste zdržovania sa svojeho príslu do zápisu, (z ohľadu využitia dvojazemicí zápisu) tu len vtedy majú zapisaný byť, keď ku prikli na ceste, v temnici a t. d., dočasne alebo trváca vzdelení sú. Keď vzdalonosť jejich trváca je, tu nijak sa neumajú zapisat.

2. Ku riadnemu vojsku prislúchajúcej bývajúcej stránky len rodina, k nej patriaci domáci, mimo toho ale služební alebo spolu bývajúci majú do zápisného hárku zapisaný byť. Medzičim s hodnotou vystúpivší, dočasne alebo konečne do pokoa uložení vojanské dôstojníctvo, vojanské stránky a úradníctvo, na slobodu prepustení poddôstojníctví a obecui vojací, ďalej reservisti, národní reservisti, invalidi a jejich domáci, ako aj vedy a siroti odomrelych dôstojníkov majú podobne do zápisného hárku uvedený byť.

3. Pri vysoku vojanskem postavení byť, v skutočnej službe sa nachádzajúciich preprustencoch, alebo rezervistoch a národných rezervistoch, tak tiež pri osobitne vyložit sa majúci vysadených vojaskoch pognanenat trahaj

| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
|----|----|--|------------------|--|---|--|---|---|
| | | A laktók vezetéke- és kereszneve, címe és rangja Priezvisko a krstné meno, titul a postavenie obyvovaných | Neme Pohlavie | Születés éve Rok na- rodzenia | Vallása Náboženstvo | Családi állapota Rodinský stav | Hivatala vagy Povolanie alebo | |
| | | Bevezetendők pedig következő sorban: a család (hústartárs) feje; neje; gyermekei, unokái, stb. keresznevei; a lakásban résztvevő rokonok vagy más, habár fizetéssel nem történő személyek; csak ideiglenesen letelepedő családtagok, rokonok vagy idegenek (vendégek); szolgálati, célnaként és segédmunkások (legény, nő); ha a bázsnál laknak; alkélyük minden között tartozik; szobatársak, ágyrajárók stb. | | t. i. római-, c. öreg-, örökös-, katolikus; görög-, ormány-, keleti egyházbeli; holvát-, ugorai-, evangelikus; unitárius; más keresztenyén hitfelekezetű; mózes vallású; más nem keresz- tyén hitfelekezetű -s az Ill.? | t. i. női, hajdon, házas, övvogy, elvált-e az illető egyán? | t. i., hivatala, kerülete vagy ipar- hivatalnokknál p. o.; állami, megyei, körzségi-e, vagy ki hivatalosan? az ipar és kerületi határozott tan megjelöldő; ha nőnök vagy 14 éven felül egyének hűlön kerülete van, az is kitocsdó; ha valakiuk semmi bizonysá- mestersége nincs, kitocsdó péncéből él-e, vagy alkalmazza mábnál? csak 14 éven aluli egyéneknek maradhat a rovat kitöltséle nél, ha ugyan a gazdaságánál, gyárban vagy mesterségnél stb. nincsenek alkalmazva. | | |
| | | Folyó lakászszám. Bežné číslo bývania A laktó személyek folyó száma. Bežné číslo bývajúcich osôb | | az egyén néme az illető rovathá vezetendő 1 által tüte- totik ki. | pohlavie pietrených osôb má sa v dotočnej rubrike zaznamen- iť výkazat | | | |
| | | | starší mužský | nos české | Totižto či je pa tričný: říman, grécko- arménokatol.; grécko, armen- sko-východno-eur- opejský; refor- mavauhé, ang- purgáckého evanjely- lického vlerovy enavia; unitári- sko, iného kres- tanškého; izrael, alebo iného ne kresťanského ná- boženstva? | Totižto či sa pa tričná osoba v slo- vodnom, manžel- kom, vdovekom ilebo rozlučenom tave nachádza? | Totižto či je pa tričná osoba v slo- vodnom, manžel- kom, vdovekom ilebo rozlučenom tave nachádza? | Totižto: úrad, zárobok, alebo priemysel; pri úradníkoch, či je ku príslu- stnému, stoličnému, obecnému, alebo koľo úra/nik? od obro priemyslu a závodek má sa urobiť - vyležiť keď má ženská alebo vy 14-ro čok, ktorí čítajúca osoba osobitne žá- doh, aj tento sa má urobiť; keď daktor nosi a žiadne reprezenta- cie vyleží sa, či s vla tvrdý pena í alebo z aliančnej žijie? pri osobach už 14 rokov ma- júciach môže táto rubrika nevy- plnená zostať, keď su nie pri gas- tovstve, fabrike, alebo remesle a t. d. zamestnanie. |
| 1. | 1. | Joszchnei Jozef | 1 | a | 1819 | Israelite hóras | israelemos bar taštar verejo. | |
| 2. | 2. | Joszchnei Jozef reje. | 1 | a | 1845 | 5- | fejjezat | |
| 3. | 3. | Joszchnei Jozef | 1 | a | | | | |
| 4. | 4. | Josefnek ſia | 1 | a | 1864 | 5- | notelen | |
| | | Joszchnei Horváth | | | | | | |
| | | Josephne ſia | 1 | a | 1869 | 5- | notelen | |
| 2. | 1. | Jenopek Jozef | 1 | a | 1812 | P. C. hóras | P. cedach as old J. rolgaj a. | |
| 2. | 2. | Jenopek Anna reje. | 1 | a | 1834 | 5- | fejjezat | |
| 3. | 3. | Jenopek Jozef | 1 | a | 1862 | 5- | notelen | |
| 4. | 4. | Jenopek Šimon Josefnek ſia | 1 | a | 1868 | 5- | notelen | |
| 2. | 8. | | 6 | 2 | | | | |

Háziállatok számbavétele.

Zápis domácich zvierat.

| Folyó hízászám Bezni číslo domu | | L K o n e | | Gzárväsenkarha Rožný statok | | Jah Ovca | |
|------------------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|--|---|-------------------------|------------------------|
| csődör brebec (vajčiak) | kaneza kobyla | horélt vyrezaneo | csíkó žriebla | mágyar uhorský | svájci (osira, riska) Évajčiarsky (mičaného fajtu, ryšavka) | nemrštott požičekand | kibudnos eloyčiná |
| teljes tažkého | kónyik lahkého | reheň tažkého | kónyik lahkého | a bežíslitt 3-ik évig do zapeňaného 3.-ho roku | bojín (a bežíslitt 3-ik évig tela (do zapeňaného 3.-ho roku) | hivaly byvol | kibudnos eloyčiná |
| kónyik lahkého | lahkého | kónyik lahkého | lahkého | osztrv municia | bita bujak | úkr vrá | ertéks rúg |
| fajta plemena | fajta plemena | fajta plemena | fajta plemena | szamár osol | tehén krava | tehén krava | mihály dzolaté kígy |
| Összesen Do hromady | Ujarcen Do hromady | Csepezen Do hromady | | | | | |